



Die Tagung wird als **Webinar** durchgeführt | La journée technique se déroulera sous la forme d'un **webinaire**

Tagung | Journée technique

Mittwoch, 25. November 2020

**Verkehrssicherheit der
Strasseninfrastruktur**

Mit Simultanübersetzung

Mercredi 25 novembre 2020

**Sécurité du trafic et de
l'infrastructure routière**

Avec traduction simultanée

Verkehrssicherheit der Strasseninfrastruktur

Die nachhaltigste Verkehrssicherheit erzielt man mit einer sicheren Strasseninfrastruktur. Dazu wurden die ISSI – die Infrastruktur-Sicherheitsinstrumente – entwickelt, welche sich in der Praxis etabliert haben. Ob es um die Planung, die Projektierung oder die Umsetzung einer Verkehrsmassnahme geht: Es gibt immer ein Instrument, um die Sicherheit der Infrastruktur zu gewährleisten. Mit dem SVG Art. 6a werden die Strasseneigentümer zudem dazu verpflichtet, der Infrastruktursicherheit entsprechend Rechnung zu tragen.

An der Fachtagung **Verkehrssicherheit der Strasseninfrastruktur** werden die neuesten Entwicklungen zu den ISSI auf Normen- und Forschungsebene vorgestellt. Neben Erkenntnissen aus der Praxis im Umgang mit den ISSI werden auch neueste Forschungsergebnisse mit einem Bezug zur Strassenverkehrssicherheit präsentiert. Dabei wird der Fokus in diesem Jahr auf die Velofahrer gelegt.

Der VSS und die BFU bieten entsprechende Kurse zu den ISSI an. Das ASTRA veröffentlicht eine Liste, in der alle zertifizierten Fachleute aufgeführt werden. Damit die Qualität der Sicherheitsarbeit hoch bleibt, besteht für diese Fachpersonen eine Pflicht zur Weiterbildung. Die Fachtagung **Verkehrssicherheit der Strasseninfrastruktur** dient dieser Weiterbildung der zertifizierten Fachleute, wird aber auch für alle anderen interessierten Personen angeboten.

Themen

- Entwicklungen bei den ISSI-Normen
- Stand der Forschung bei sicherheitsrelevanten Themen
- Auswirkungen des automatisierten Fahrens auf die Strasseninfrastruktur
- Verbesserung der Sicherheit der Veloinfrastruktur
- Sicherheit von Blinkanlagen bei Fussgängerstreifen
- Mischverkehrsflächen

Zielgruppen

Die Tagung richtet sich an ISSI-zertifizierte Personen, an Fachleute von Behörden auf der Ebene Bund, Kantone, Gemeinden sowie an Planungs- und Ingenieurunternehmungen.

Sécurité du trafic et de l'infrastructure routière

Une infrastructure routière sûre permet d'obtenir une sécurité durable du trafic. Les instruments de sécurité de l'infrastructure ISSI, développés à cette fin, sont bien utilisés dans la pratique. Qu'il s'agisse de planification, de conception de projet ou de mise en œuvre de mesures d'aménagement routier, il existe toujours un instrument qui garantit la sécurité de l'infrastructure. Par ailleurs, les propriétaires des routes sont tenus par l'art. 6a de la LCR de tenir compte des impératifs de la sécurité de l'infrastructure routière.

La journée technique **Sécurité du trafic et de l'infrastructure routière** présentera les nouveautés concernant les normes et la recherche relatives aux ISSI. Outre l'expérience acquise avec les ISSI, les derniers résultats de la recherche en lien avec la sécurité de l'infrastructure routière seront présentés. Cette année, l'accent sera mis sur les cyclistes.

La VSS et le BPA organisent des formations sur les instruments ISSI. L'OFROU publie une liste répertoriant tous les professionnels certifiés. Afin de préserver la qualité de leur travail, les experts de la sécurité sont tenus de suivre une formation continue. La journée technique **Sécurité du trafic et de l'infrastructure routière** s'inscrit dans le cadre de cette formation continue, mais s'adresse aussi à toutes les personnes intéressées.

Thèmes

- Nouveautés concernant les normes ISSI
- Etat de la recherche pour les thèmes liés à la sécurité
- Impact de la conduite automatisée sur l'infrastructure routière
- Amélioration de la sécurité pour l'infrastructure cyclable
- Sécurité des feux clignotants aux passages pour piétons
- Surfaces de circulation mixte

Public cible

La journée technique s'adresse aux professionnels certifiés ISSI, aux experts de la Confédération, des cantons et des communes ainsi qu'aux bureaux de planification et d'ingénierie.

PROGRAMM | PROGRAMME

Moderation: Sonja Hasler, Moderatorin SRF | Animation: Sonja Hasler, animatrice SRF

09.00	Registrierung	Enregistrement
09.30	Begrüssung <i>Sonja Hasler</i>	Mot d'accueil <i>Sonja Hasler</i>
09.40	Einführungsreferat «Amtsziel Reduktion auf 100 Getötete» <i>Lorenzo Cascioni, Vizedirektor ASTRA (d)</i>	Exposé d'introduction «Objectif officiel: réduction à 100 morts» <i>Lorenzo Cascioni, vice-directeur de l'OFROU (a)</i>
	ISSI und Verkehrssicherheitsnormen – Stand und Ausblick <i>Bernard Gogniat, ASTRA (f)</i>	ISSI et les normes de la sécurité routière – Etat actuel et perspectives <i>Bernard Gogniat, OFROU (f)</i>
	SERFOR (Selbsterklärende und fehlerverzeihende Strasse) – Stand der Forschung <i>Wernher Brucks, DAV (d)</i>	SERFOR (routes lisibles et tolérant les erreurs) – Etat de la recherche <i>Wernher Brucks, DAV (a)</i>
10.35	Pause	Pause
11.00	Resultate der Forschung «Statistische Analyse von Unfallzahlen» <i>Markus Deublein, BFU (d)</i>	Résultats de la recherche «Analyse statistique des taux d'accidents» <i>Markus Deublein, BPA (a)</i>
	BSM – Praxis ASTRA <i>Gerhard Schuwerk, ASTRA (d)</i>	BSM – Pratiques de l'OFROU <i>Gerhard Schuwerk, OFROU (a)</i>
	Auswirkungen des automatisierten Fahrens auf die Infrastruktur <i>Mario Cavegn, BFU (d)</i>	Impact de la conduite automatisée sur l'infrastructure routière <i>Mario Cavegn, BPA (a)</i>
12.10	Mittagspause	Pause repas
13.15	Inputreferat Schwerpunktthema «Ansprüche verschiedener Personengruppen (Fussgänger, Velofahrer, E-Trottinettfahrer) an die Infrastruktur» <i>Stefan Siegrist, Direktor BFU (d)</i>	Exposé d'ouverture sur le thème central «Exigences des différents groupes (piétons, cyclistes, trottinettes électriques) vis-à-vis de l'infrastructure» <i>Stefan Siegrist, directeur BPA (a)</i>
	Wünsche an die Infrastruktur nach der E-Bike-Studie der BFU <i>Patrizia Hertach, BFU (d)</i>	Souhaits vis-à-vis de l'infrastructure suite à l'étude sur les vélos électriques du BPA <i>Patrizia Hertach, BPA (a)</i>
	Wie weiter mit E-Bikes? – rechtliche Überlegungen <i>Stefan Huonder, ASTRA (d)</i>	Quo vadis vélos électriques? Réflexions juridiques <i>Stefan Huonder, OFROU (a)</i>
	Entwurf und Gestaltung von durch Fuss- und Fahrverkehr gemeinsam genutzten Flächen im urbanen Raum, VSS 2016/623 <i>Eva Vontobel, Transitec (d)</i>	Conception et aménagement des surfaces partagées par les piétons et les cycles ou voitures en milieu urbain, VSS 2016/623 <i>Eva Vontobel, Transitec (a)</i>
14.30	Kaffeepause	Pause-café
14.45	Wirksamkeit von Blinkanlagen bei unregelmässigen Fussgängerstreifen <i>Gianantonio Scaramuzza, BFU (d)</i>	Efficacité des feux clignotants aux passages pour piétons sans feux de signalisation <i>Gianantonio Scaramuzza, BPA (a)</i>
	Aktuelle Bestrebungen für eine sichere Veloinfrastruktur <i>Urs Walter, ASTRA (d)</i>	Efforts actuels en vue d'une infrastructure cyclable sûre <i>Urs Walter, OFROU (a)</i>
15.20	Abschluss: Fazit und Ausblick <i>Sonja Hasler</i>	Conclusion: bilan et perspectives <i>Sonja Hasler</i>
15.30	Ende der Fachtagung	Fin de la journée technique

Veranstaltungsort

Online – Webinar

Veranstalter

VSS und BFU

Kosten

350 CHF (inkl. Tagungsunterlagen)

Anmeldung

Schriftliche Anmeldung:

VSS, Sihlquai 255, 8005 Zürich

Telefon 044 269 40 20

Telefax 044 252 31 30

E-Mail info@vss.ch

Online-Anmeldung:

www.mobilityplatform.ch/online-anmeldung

AGB Aus- und Weiterbildung des VSS siehe:

www.vss.ch

Lieu de la manifestation

Online – Webinaire

Organisateur

VSS et BPA

Coûts

350 CHF (documentation inclus)

Inscription

Inscription écrite:

VSS, Sihlquai 255, 8005 Zürich

Telefon 044 269 40 20

Telefax 044 252 31 30

E-mail info@vss.ch

Inscription en ligne:

www.mobilityplatform.ch/inscription-en-ligne

Pour les conditions générales pour la formation et formation continue de la VSS, voir: www.vss.ch



Anmeldung Webinar:

VERKEHRSSICHERHEIT DER STRASSENINFRASTRUKTUR

Mittwoch, 25. November 2020

Inscription webinaire:

SÉCURITÉ DU TRAFIC ET DE L'INFRASTRUCTURE ROUTIÈRE

Mercredi 25 novembre 2020

Firma

Entreprise

Name / Vorname

Nom / Prénom

Adresse

Adresse

PLZ / Ort

NPA / Lieu

Telefon

Téléphone

E-Mail

E-mail

Datum / Unterschrift

Date / Signature

Einsenden an: | Envoyer à:

VSS | Sihlquai 255 | 8005 Zürich | Fax 044 252 31 30 | info@vss.ch



Verkehrssicherheit der Strasseninfrastruktur
Sécurité du trafic et de l'infrastructure routière

Sichern Sie sich den Verbleib auf der Liste der ISSI-zertifizierten Fachleute durch die Teilnahme am Webinar.
Assurez votre maintien sur la liste des professionnels certifiés ISSI en participant au webinaire.



Bitte frankieren
Affranchir s.v.p.

Schweizerischer Verband der
Strassen- und Verkehrsfachleute VSS
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich